

Shafter AB 617 CSC Meeting – Chat Transcript
July 11, 2022 5:00-7:00 p.m.

00:24:41 CSC - R - Anabel Marquez: COMITE Shafter MIEMBROS Socorro Gusman Felipa Trujillo Minerva Ernans

00:25:11 Dr. Amy Ramos (she, her, ella): Gracias Anabel!

00:29:13 CSC - R - Anabel Marquez: disculpen miembros del comité de Shafter Felipa Trujillo Minerva Hernandez Ana Mrivel Vlle Anabel Marquez Gustabo Aguire Socorro Gusman...

00:29:29 Jessica Silva (H+Co): Gracias!

00:30:18 Nzong Xiong, Valley Air District: Here are the Proposed Group Agreements: <https://community.valleyair.org/media/3981/proposed-group-agreements.pdf>

00:32:34 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De Nzong Xiong, Distrito del Aire del Valle Aquí están los acuerdos de grupo propuestos: <https://community.valleyair.org/media/3981/proposed-group-agreements.pdf>

00:50:39 Dra Gema Cardona, Ph.D. [Harder & Co Research]: If anyone from the community has questions, comments and/or concerns: place those on the chat or raise your hand

00:50:41 Nzong Xiong, Valley Air District: Here's the District presentation being shown: https://community.valleyair.org/media/4121/july-budget-update-shafter_final_eng.pdf

00:51:08 Nzong Xiong, Valley Air District: Here's the Spanish version: https://community.valleyair.org/media/4122/july-budget-update-shafter_final_sp.pdf

00:51:47 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: The grey is what's no allocated yet?

00:52:03 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: not*

00:52:30 Linguistica, Support: de Xiong: Aquí está la presentación del Distrito que se esta mostrando: https://community.valleyair.org/media/4122/july-budget-update-shafter_final_sp.pdf

00:53:00 Linguistica, Support: de Steve Esselman: ¿El gris es lo que aún no está asignado?

00:54:50 Nzong Xiong, Valley Air District: Here's the July Tracker: https://community.valleyair.org/media/4099/july-2022_shafter-website-tracker.pdf

00:55:15 Nzong Xiong, Valley Air District: Here's the July Tracker in Spanish: https://community.valleyair.org/media/4100/july-2022_shafter-website-tracker_sp.pdf

00:58:27 Linguistica, Support: de Nzong: Aquí está el Rastreador de Julio en español: https://community.valleyair.org/media/4100/july-2022_shafter-website-tracker_sp.pdf

01:17:58 CSC - R - Michele McManus: Yes move to new measure!

01:18:59 Jessica Silva (H+Co): We appreciate your excitement, Michele! We will ask for consensus after Jessica goes through the slides and CSC concerns are addressed.

01:19:37 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R - Michele McManus
¡Sí, pasar a la nueva medida!

01:20:10 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De Jessica Silva (H+Co)
Apreciamos tu entusiasmo, Michele. Pediremos el consenso después de que Jessica revise las diapositivas y se aborden las preocupaciones del CSC.

01:20:25 Dra Gema Cardona, Ph.D. [Harder & Co Research]: If you have any objections as each measure is presented, please share those by raising your hand and briefly stating so for the team to track.

01:20:31 CSC - R Lynnda Martin: Yes! We have asked for this. Daycares, Youth Center, Also include the Senior Center/ Cooling Centers Thank you!

01:21:01 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De la Dra. Gema Cardona, Ph.D. [Harder & Co Research]
Si tiene alguna objeción a medida que se presenta cada medida, por favor, compártala levantando la mano y exponiéndola brevemente para que el equipo pueda seguirla.

01:21:09 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: Yes.

01:21:28 CSC - R - Angie Nelson: yes, offer to community centers, youth centers, daycare, senior care facilities.

01:21:33 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R Lynnda Martin
Sí. Hemos pedido esto. Guarderías, Centro Juvenil, También incluye el Centro de Ancianos/ Centros de Enfriamiento ¡Gracias!

01:22:00 CSC-R- Angelica Lopez: yes

01:22:13 CSC - R - Michele McManus: Yes on moving funds of school air filtration

01:22:20 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R - Angie Nelson
sí, ofrezcan a los centros comunitarios, a los centros juveniles, a las guarderías, a los centros de atención a la tercera edad.

01:22:38 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC-R- Angélica López
sí

01:22:58 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R - Michele McManus
Sí a los fondos de movimiento de la filtración de aire de la escuela

01:23:48 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: City would also advocate for 501c3 nonprofit

01:24:27 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: For air filters

01:26:39 CSC-R- Angelica Lopez: I was actually walking along Los Angeles Ave one morning and I got a weird smell along the way. Turns out they were laying down pesticide and did not put announcements/warning signs and I had to quickly run across the street to get away.

01:26:44 CSC - R Lynnda Martin: yes, on the vegetative barrier funding. Harvest will start at the end of this month/August. Please help with this on Lerdo Hwy as well.

01:27:11 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - Steve Esselman - Ciudad de Shafter
La ciudad también abogaría por un 501c3 sin ánimo de lucro
Para los filtros de aire

01:27:39 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC-R- Angelica Lopez
La verdad es que una mañana iba caminando por la avenida de Los Ángeles y me llegó un olor raro por el camino. Resulta que estaban echando pesticida y no pusieron anuncios/señales de advertencia y tuve que cruzar rápidamente la calle para alejarme.

01:28:12 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R Lynnda Martin
Sí, en la financiación de la barrera vegetativa. La cosecha comenzará a finales de este mes/agosto. Por favor, ayudar con esto en Lerdo Hwy también.

01:32:23 Jaime Holt: http://www.valleyair.org/recent_news/Media_releases/2022/PR-Clean-Air-Rooms-Pilot-Program-6-24-22.pdf

01:32:43 CSC - Gustavo Aguirre Jr - CCEJN: got it! thanks

01:33:14 Jaime Holt: We the Clean Air Room Pilot program opens, we will email the members of the CSC to ensure they are aware of the program first.

01:33:18 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - Gustavo Aguirre Jr - CCEJN
¡Lo tengo! gracias

01:33:40 CSC - R Lynnda Martin: so we will have this to vote on next meeting? make sure everything is included so that changes can be ready for the CARB meeting?

01:34:16 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De Jaime Holt
Cuando se abra el programa piloto de la Sala de Aire Limpio, enviaremos un correo electrónico a los miembros del CSC para asegurarnos de que conozcan el programa primero.

01:34:41 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R Lynnda Martin
¿así que tendremos esto para votar en la próxima reunión? ¿asegurarnos de que todo está incluido para que los cambios puedan estar listos para la reunión del CARB?

01:34:42 Jaime Holt: We anticipate the program selling out FAST! So look for that email and take advantage of this pilot program when it launches in the next few weeks. Remember that this is the District-wide pilot program and it will be followed by a AB 617 Shafter-only program.

01:36:20 CSC - R Lynnda Martin: I vote yes to move the funding to veg barriers from the locomotives.

01:36:33 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: City moves to shift funding from switches to veg barriers with this committee's approval of locations of the barriers.

01:37:07 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De Jaime Holt
¡Anticipamos que el programa se agotará RÁPIDAMENTE! Así que busquen ese correo electrónico y

aprovechen este programa piloto cuando se lance en las próximas semanas. Recuerde que este es el programa piloto en todo el Distrito y será seguido por un programa AB 617 sólo para Shafter.

01:37:07 CSC - R - Angie Nelson: I vote that, yes, we move funding from locomotives to vegetative barriers

01:37:24 CSC-R- Angelica Lopez: I think at that time it wasn't a particularly high priority (compared to other high priority projects) but I don't think we exclusively said no.

01:37:28 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R Lynnda Martin
Voto que sí para trasladar la financiación a las barreras vegetales de las locomotoras.

01:37:53 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - Steve Esselman - Ciudad de Shafter
La ciudad se mueve para cambiar la financiación de los interruptores a las barreras vegetales con la aprobación de este comité de las ubicaciones de las barreras.

01:38:10 CSC-R- Angelica Lopez: But yes, I vote to move funding to vegetative barriers

01:38:24 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R - Angie Nelson
Voto que sí, que pasemos la financiación de las locomotoras a las barreras vegetales

01:38:47 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC-R- Angélica López
Creo que en ese momento no era una prioridad especialmente alta (comparada con otros proyectos de alta prioridad) pero no creo que hayamos dicho exclusivamente que no.

01:39:29 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC-R- Angélica López
Pero sí, voto por trasladar la financiación a las barreras vegetativas

01:41:31 CSC - R - Michele McManus: I vote yes to move money to Vegetative Barriers

01:42:15 Spanish Interpreter Tania, Linguistica: De CSC - R - Michele McManus
Voto que sí para mover el dinero a las Barreras Vegetales

01:44:50 CSC-R- Angelica Lopez: considering it will take place immediately (veg barriers), will we have time or a chance to discuss or plan where we want these barriers placed?

01:46:15 Linguistica, Support: de Angelica Lopez: teniendo en cuenta que tendrá lugar de inmediato (barreras vegetativas), ¿tendremos tiempo o la oportunidad de discutir o planificar dónde queremos que se coloquen estas barreras?

01:47:49 CSC-R- Angelica Lopez: of course not immediately as in right now, just that it since it has less pending compared to other measures ha ha

01:48:59 CSC - R Lynnda Martin: I agree with Steve and Michele.

01:49:07 CSC - R Lynnda Martin: It needs to be where the need is

01:50:58 Linguistica, Support: de Angelica Lopez: por supuesto no de inmediato como en este momento, solo que ya que tiene menos pendientes en comparación con otras medidas tienen.

01:51:24 Linguistica, Support: de Lynnda : Estoy de acuerdo con Steve y Michele.
Tiene que estar donde está la necesidad

01:58:27 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: 661-746-5021

01:58:43 CSC - Steve Esselman - City of Shafter: Steve Esselman, Planning Director, direct line

01:59:18 Linguística, Support: de Steve Esselman: Steve Esselman, Director de Planificación, línea directa 661-746-5021

01:59:58 CSC - R - Anabel Marquez: any updates on the sidewalks grant for la colonia_

02:00:39 Linguística, Support: de Anabel: cualquier actualización en la subvención de la aceras para la colonia?

02:01:32 CSC - R Lynnda Martin: what about the sidewalks up Central north of Apple Market. Were we working with Cal Trans still? Also TRUs? Bike lane?

02:02:46 Linguística, Support: de Lynnda Martin: ¿Qué pasa con las aceras en el centro norte de Apple Market? ¿Seguíamos trabajando con Cal Trans? ¿También TRUs? ¿Carril bici?

02:06:46 AD - Jessica Olsen: Hi Lynnda! Sorry we can't get to updates for every item each meeting, but we are prioritizing sidewalks next meeting!

02:07:18 AD - Jessica Olsen: and bike lanes

02:07:26 Linguística, Support: de Jessica Olsen: Hola Lynnda! Lo sentimos, no podemos obtener actualizaciones para cada elemento de cada reunión, ¡pero estamos priorizando las aceras de la próxima reunión!

02:07:38 Linguística, Support: y carriles bici

02:08:14 AD - Jessica Olsen: Notice of Funding Opportunity:
[https://urldefense.com/v3/_https://www.transportation.gov/sites/dot.gov/files/2022-06/RCP_NOFO_FY22.pdf_!!LWi6xHDyrA!6-i7flq3sEfJOZUN1yfSAhkoAKTIMDmJldQr4WAlZwjcaeT-zak9je6KLcfgEKz5qGk4xsa2kcBkUyY37yhOCobaND1szQ\\$](https://urldefense.com/v3/_https://www.transportation.gov/sites/dot.gov/files/2022-06/RCP_NOFO_FY22.pdf_!!LWi6xHDyrA!6-i7flq3sEfJOZUN1yfSAhkoAKTIMDmJldQr4WAlZwjcaeT-zak9je6KLcfgEKz5qGk4xsa2kcBkUyY37yhOCobaND1szQ$)

02:08:26 AD - Jessica Olsen: Reconnecting Communities:
<https://www.transportation.gov/grants/reconnecting-communities>

02:08:41 AD - Jessica Olsen: Spanish site:
<https://www.transportation.gov/grants/reconnecting-communities/programa-piloto-reconnecting-communities-reconectar-comunidades>

02:08:46 Linguística, Support: de Jessica Olsen: Aviso de oportunidad de financiamiento:
[https://urldefense.com/v3/_https://www.transportation.gov/sites/dot.gov/files/2022-06/RCP_NOFO_FY22.pdf_!!LWi6xHDyrA!6-i7flq3sEfJOZUN1yfSAhkoAKTIMDmJldQr4WAlZwjcaeT-zak9je6KLcfgEKz5qGk4xsa2kcBkUyY37yhOCobaND1szQ\\$](https://urldefense.com/v3/_https://www.transportation.gov/sites/dot.gov/files/2022-06/RCP_NOFO_FY22.pdf_!!LWi6xHDyrA!6-i7flq3sEfJOZUN1yfSAhkoAKTIMDmJldQr4WAlZwjcaeT-zak9je6KLcfgEKz5qGk4xsa2kcBkUyY37yhOCobaND1szQ$)

02:09:04 Marcus Evans - District 6, Caltrans: The Notice of Funding Opportunity for the Federal Reconnecting Communities Pilot (RCP) was released on June 30, 2022. The deadline to submit RCP applications to USDOT is October 13, 2022. We are extending the due dates for the following two requests.

- Request Caltrans to partner on a local RCP planning grant application, due date extended to July 29, 2022
- Request Caltrans letter of support for a local RCP grant application, due date extended to July 29, 2022

We plan to return signed letters of support and cover letters for joint applications to partner agencies by September 30, 2022.

Please note that project nominations for Caltrans as the lead RCP applicant closed on June 30, 2022.

Please refer to the original Call for Project Nominations email below for submission information and instructions. If you have any questions on RCP and the nomination process, please contact Jimmy Tran at jimmy.b.tran@dot.ca.gov or Tracey Frost at tracey.frost@dot.ca.gov.

02:09:11 Linguística, Support: Reconectando Comunidades:
<https://www.transportation.gov/grants/reconnecting-communities/programa-piloto-reconnecting-communities-reconectar-comunidades>

02:10:35 Linguística, Support: de Marcus Evans: El Aviso de Oportunidad de Financiamiento para el Piloto Federal de Reconectación de Comunidades (RCP) se publicó el 30 de junio de 2022. La fecha límite para presentar solicitudes de RCP a USDOT es el 13 de octubre de 2022. Estamos extendiendo las fechas de vencimiento para las siguientes dos solicitudes.

- Solicitar a Caltrans que se asocie en una solicitud de subvención de planificación de RCP local, fecha de vencimiento extendida hasta el 29 de julio de 2022
- Solicitar carta de apoyo de Caltrans para una solicitud de subvención local de RCP, fecha de vencimiento extendida hasta el 29 de julio de 2022

02:11:16 Linguística, Support: Planeamos devolver cartas de apoyo firmadas y cartas de presentación para solicitudes conjuntas a las agencias asociadas antes del 30 de septiembre de 2022. Tenga en cuenta que las nominaciones de proyectos para Caltrans como solicitante principal de RCP se cerraron el 30 de junio de 2022.

02:12:23 Linguística, Support: Consulte el correo electrónico original de la Convocatoria de Nominaciones de Proyectos a continuación para obtener información e instrucciones de envío. Si tiene alguna pregunta sobre RCP y el proceso de nominación, comuníquese con Jimmy Tran en jimmy.b.tran@dot.ca.gov o Tracey Frost en tracey.frost@dot.ca.gov.